

# 人民民主國家介紹



571.63

723

2

東北新華書店遷東分印行

571.63  
723  
2

# 介紹家國至民人

法貝羅夫等作



3 0664 7321 0

東北華書館遼東分店印行

# 目 錄

## (一) 社會結構與國家結構 (憲法) …………… 法貝羅夫 作 (一)

- 一 利用蘇聯的經驗制訂新憲法
- 二 政權產生於人民並屬於人民

## (二) 民族問題的解決 …………… S·霍列伯良尼科夫 作 (七)

- 一 西方列強的「分割而統治」政策
- 二 各民族間的互相信任和合作
- 三 全體國民享受平等的權利
- 四 各國共產黨的貢獻

## (三) 計劃經濟 …………… 勃里格 作 (一五)

- 一 廣泛的國有化

- 二 有計劃的銀行信用制度
- 三 長期計劃
- 四 增加生產
- 五 經濟獨立
- 六 走向社會主義

#### (四)

### 職工運動

.....

達維多夫

作 (一九)

- 一 產量上升了
- 二 職工會的活動
- 三 集體活動

#### (五)

### 勞動人民的生活水準

.....

仁特卓斯基

作 (二二)

- 一 兩種制度的對照
- 二 經濟和文化生活的改進
- 三 兩種鬥爭的意義
- 四 土地改革和合作社事業

(六) 國際間的友好與合作…………… V·卡拉 作 (二八)

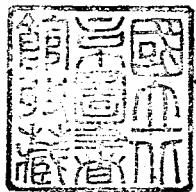
- 一 相互支援的號召
- 二 蘇聯伸出了兄弟之手
- 三 換貨貿易的發展
- 四 在世界貿易上的比重

(七) 走向社會主義…………… P·猶琴 作 (三五)

- 一 馬列主義的大勝利
- 二 鞏固工農聯盟的政策
- 三 社會主義建設的基本特點
- 四 蘇聯建設的經驗

# (一) 社會結構與國家結構 (憲法)

法貝羅夫 作



第二次世界大戰的結果，使資本主義和社會主義之間的力量對比發生了一個有利於社會主義的變化。這個變化的最重要標誌是：蘇聯的強化，和中歐與東南歐許多國家的背離帝國主義體系。

這些國家的政權，轉移到了以工人階級爲首的勞動人民的手中；應當歸功於共產黨的領導。共產黨爲了勞動者利益而鬭爭，已經贏得人民大衆莫大的愛戴。

人民政權在這些國家產生之後，立即開始實行下列各項。○實行土地改革：廢除了地主的土地所有權，照「耕者有其田」的原則，把土地和農具分配給無地少地的農民。○實行銀行、大、中工業國有化；摧毀了資產階級的經濟威力，並使勞動階級佔據了經濟上決定的陣地：——鑛藏，電源，運輸、郵電，大中企業，銀行。目前國營的經濟，在人民民主國家的工業上，佔着全部工業生產的百分之八十五至九十五。

新的人民政權，面臨了建立新的國家機關的任務。所謂國家機關——列寧曾經指示說——首先就是常備軍、警察、和官吏。因此，建立新的軍隊，乃是鞏固人民政權的一個重要條件。

## 一 利用蘇聯的經驗制訂新憲法

人民民主國家的社會制度和政治制度的深刻變化，曾經要求通過新的憲法。新的憲法在阿爾巴尼亞（一九四六年三月）、保加利亞（一九四七年十二月）、羅馬尼亞（一九四八年四月）、和捷克斯拉夫（一九四八年五月）等國被通過了。在波蘭通過了關於波蘭共和國最高機關結構與權限的法案以及公民權利與自由宣言。在匈牙利則通過了一個關於國家制度的法案。

一切進步社會團體的代表，都參加了新憲法草案的制訂；利用了蘇聯全民討論斯大林草案的有益經驗。

新憲法規定着新社會制度和新國家制度的基本原則，以及國家政權機關、管理機關、審判機關的組織和活動的基本原則，同時又規定着公民的基本權利與義務。

一九四八年，這些國家的共產黨驅逐了原有的社會民主黨（阿爾巴尼亞除外）內右傾反動分子，與該黨其餘分子在馬列主義基礎上合併而為工人階級的統一黨。馬列主義學說，乃是業已統一的工人政黨的思想基礎。

各人民共和國的憲法，首先都提到社會結構的條文。即在這些國家內，目前都存在着三種基本的經濟結構：社會主義的（國家的和合作社的）私人資本主義的，和小商品的。一切生產資料分成①國家財產，②人民合作社財產，③私人財產。

國家財產在全部國民經濟上雖居指導的地位，但暫時還不是佔着優勢的。資本主義的壟斷為憲法所禁止。私有財產在法律許可範圍內有着它的繼承權，且也准許私人經濟的創業權；但憲法上指出：

無論何人不得利用私有財產權貽害於社會。在人民利益要求下，凡屬私有的生產資料，均得變成國家財產，但財產所有人可取得法定的賠償費。

人民共和國憲法，確認了土地改革的基本原則：「耕者有其田」，大的私有土地已被廢除，私人能佔多大的耕地，則由法律來規定。人民民主國家幫助發展各種各色的合作，特別是發展勞動合作的農業經濟。對於私營的經濟，則實行一般的監督。

還在一九四六至四七年間，各人民民主國家已開始了長遠計劃。其結果，工業生產在一九四八年底，就已超過了戰前水平的百分之十，並且提高了人民的生活水平。

在這些國家裡勝利實現國民經濟計劃的條件，就是工人階級的組織性與團結性。政治權力的轉入勞動者手中，和基本生產資料的變成國家財產，就使這些國家內的勞動的性質發生了變化。人民共和國的憲法確認勞動為普遍的法律上和道德上的義務，並且確認按照勞動的數量和質量，獲得正當工資的權利。

在人民民主國家內的基本階級，是工人階級和勞動農民——同工人階級結成聯盟的貧農和中農；而在這一聯盟中的領導作用則屬於工人階級。進一步加強以共產黨為首的工人階級在國家社會政治經濟和文化生活一切領域內的領導作用，乃是人民民主最重要的任務之一。

人民民主國家的憲法，賦予勞動者以他們從來沒有過而且今天在各個資本主義國家內也沒有的權利和自由。

在各項公民權利中間佔着第一位的是社會和經濟的權利。人民民主國家的憲法，賦予公民以勞動權、休息權（老年和疾病享受幫助的權利）。在戰前居民的文化程度非常低落的東歐各國，賦予勞動



者以受教育權，亦具有特殊的意義。

人民民主的特徵之一，就是本著真正民主主義和民族平權的精神解決了民族問題。憲法規定着一切公民不分民族和人種，一律平等。對於少數民族，給予了無阻地發展其民族文化和自由使用本族語言的權利。

在這些國家的歷史上，勞動者第一次得到了廣泛的政治自由：言論、出版、集會、遊行、示威等自由，結成團體的權利，保證人民共和國公民一律享有信仰和信教的自由，舉行宗教儀式的權利，人身住宅秘密通信的不受侵犯之權。但同時也向公民課以下列的義務：遵守憲法和法令，各盡所能，保衛祖國，忠實對待各項社會義務。

## 二、政權產生於人民並屬於人民

人民共和國的全部政權產生於人民，並屬於人民。人民通過自己選舉的代表機關，從地方的到最高的國家機關，實現着自己的權力。一切成年的公民，不分性別、民族、人種、宗教信仰、教育程度，和居住資格，一律享有選舉和被選入國家政權機關的權利。

在人民民主國家裡，選舉都是平等，直接而且在秘密投票方式下進行的。各當選人在本身的活動上，均須服從自己選民的指示，向他們作報告，並得於任期未滿之前被罷免其職權。這樣就確立了人民群眾對於國家機關工作的經常的監督。這是真正民主的一個最重要的條件。

在各個人民民主國家裡，百分之八十至九十的選民參加了選舉；而在美國於一九四六年選舉國會的時候，參加投票的祇佔選民百分之三十七·五。

人民民主國家的憲法，規定實行公民投票（全民公決），在波蘭和保加利亞都已實際應用過。

人民共和國的代表機關是最高的和地方的國家政權機關。最高代表機關的委員，不獨從事於立法工作，而且還得保證被通過的法令的實施。

在資產階級國家裡法律創制權僅屬於政府，而在人民民主國家裡，法律創制權屬於政府，同時也屬於最高代表機關的代表，它的主席團，以及它的其它機關。

最後，重要的是人民共和國的最高代表機關，對於政府工作實行着真正的（而不是資產階級國家所想像那樣的）監督。

地方的國家政權機關也是真正的代表和全權（在其職權範圍內）機關，一方面管理地方性的事務，一方面根據最高國家政權機關的決定，參加解決所轄境內的一般任務。

人民共和國的元首，或者是由人民的最高代表機關所選出的集議機關（保加利亞和阿爾巴尼亞的人民大會主席團，羅馬尼亞的國民大會主席團），或者是同樣由人民的最高代表機關所選出的總統（如波蘭、捷克、匈牙利）。

人民共和國國家政權的最高執行機關和司令機關，就是政府——國務院。這些政府都對最高代表機關負責。而在建立了集體的國家元首制的國家裡，政府則是對集體的國家元首負責的。

各人民共和國政府中的領導作用屬於共產黨。大多數人民共和國的共產黨代表，都居於內閣總理和首要部長的職位。同時政府的組成，照例包括着一切參加全國統一戰線的政黨的代表。

各人民共和國的憲法，都規定着審判機關的組織和活動底民主原則。法院是民選的，進行審判是有人民陪審員參加的。法官獨立而僅服從於法律。設有中央集權的檢察機關，以保證革命民主法制的

遵行。

〔萬葉譯自「布爾塞維克」雜誌（節要）〕

## (二) 民族問題的解決

S·霍列伯良尼科夫 作

在第二次世界大戰之前，中歐和東南歐各國是民族間尖銳鬭爭的中心。統治這些國家的資產階級地主們，挑撥民族間的不和，傳播兇惡的資產階級民族主義，抑壓少數民族的文化，實行強制同化少數民族的政策。在戰前的東歐，也和在一切資本主義國家一樣，壓迫少數民族，煽起排外的愛國主義，是統治階級的根本政策之一。在國際關係上，反動政府也利用資產階級民族主義作為侵略政策的工具。

在過去，匈牙利法西斯獨裁者賀爾奇，進行着反對捷克斯洛伐克的陰謀其目的是想從它割取南部斯洛伐克。他的代理人們就在居住該處的匈牙利人之間煽起了仇視捷克人和斯洛伐克人的民族情緒。法西斯德國利用蘇台德區的德國人作為進行反對捷克斯洛伐克獨立的鬭爭工具；賀爾奇則爲了同樣性質的目的，利用匈牙利少數民族。在斯洛伐克建立了許多賀爾奇底間諜窩巢，募集了許多從事於破壞和煽動的人員。

7

賀爾奇底代理人們在外雪爾瓦尼亞北部（羅馬尼亞的）也會進行了同樣的政策，唆使外雪爾瓦尼亞的匈牙利人反對羅馬尼亞人。羅馬尼亞資產階級方面，也在羅馬尼亞人中間教唆憎恨匈牙利人。戰

前保加利亞的統治者們，利用多布魯查（註）所引起的爭論，在人民中間煽起敵視羅馬尼亞人的情緒。羅馬尼亞統治階級也如法泡製以對待保加利亞人。

（註）多布魯查南部原是保國領土，一九一三年依照布加勒斯特條約，割歸羅馬尼亞。一九四〇年九月羅馬國把這塊地方歸還保國。

### 一 西方列強的「分割而統治」政策

指導東歐國家政府政策的各大帝國主義強國，曾用各種方法在自己各附庸國之間挑起衝突。他們極端利己地在中歐和東南歐附庸國中施行帝國主義屢用的原則——分割而統治。西方列強用這種政策達到幾個目的：促成互相敵視的各國經濟上的衰弱，利用這一點壓迫他們接受所謂援助的賣身外債；把他們的資源、工業、市場奪到自己手裡；以非常高的代價供應這些國家老朽的槍砲而獲致巨利。

在過去，爲四方帝國主義者服役的東歐各國的統治者們，也模仿着自己的主子。爲了擴張自己的財產，不僅使本國人民，而且也使其他民族受到犧牲的那一種對他國的領土要求上所表現的侵佔慾是無限制的。這一批人傳播着卑鄙的反動思想：『偉大的羅馬尼亞』，『偉大的保加利亞』，『偉大的匈牙利』……保、羅、匈底法西斯反動統治者們，抱着求得滿足自己侵佔慾的希望，加入了希特勒匪幫集團，把自己的國家拖入了反蘇戰爭中。

法西斯德國在戰爭中崩潰了，中歐和東南歐各國從希特勒佔領軍和投降他們的資產階級地主統治者底奴役之下獲得了解放。它們造成了真正民主地解決民族問題的條件。多民族的國家——蘇聯順利地解決了民族問題，而有輝煌的成就，這是鼓勵這些國家各民族的實例。在蘇聯，由於列寧斯大林

民族政策體現在生活中的結果，由於實現各民族平等的結果，樹立了數十民族底勞動者底親密的聯盟和弟兄般的友誼。在人民民主各國中，戰後這幾年也進行着類似的過程。

中歐和東南歐各國實現了許多不同民族底和平合作。我們如果想到這些國家人口底民族成份非常複雜，則自不難了解這一事實的重要性。例如在羅馬尼亞居住着大量的匈牙利人（一百五十萬），保加利亞人，希臘人，烏克蘭人，塞爾維亞人，阿爾巴尼亞人，猶太人以及其他國籍的人。他們總數約佔該國人口百分之十五。在保加利亞，少數民族約佔人口的百分之十七。在保加利亞的東北部，南部和東部，居住着六十五萬以上的土耳其人，庇寧區有不少的北希臘人，沿多瑙河區有不少的羅馬尼亞人。在捷克斯洛伐克，除掉捷克和斯洛伐克兩大基本民族之外，還居住着數十萬匈牙利人。波蘭、匈牙利、阿爾巴尼亞也有大量的少數民族。

人民民主制度之勝利和各民族完全真正平等的原則之施行，結束了中歐和東南歐的紛爭，並使這一部分歐洲樹立了鞏固的和平與友好。大家都知道，爲抵抗將來德國可能有的新的侵略而訂結的關於合作與互助的條約，和貿易與經濟協定，以及關於文化的條約，更鞏固了這友誼。

外雪爾瓦尼亞北部已不再是羅馬尼亞與匈牙利失和的種子。它於一九四〇年八月被希特勒割去，現已歸還羅馬尼亞。民主匈牙利認爲歸還這塊領地給羅馬尼亞完全是正當的行爲。是有益於巴爾幹共同的和平與安全的行爲。人民民主國家也調整了以前惹起爭論和衝突的其他領土問題。

## 二 各民族間的互相信任和合作

肅清了東歐各國間的磨擦，在那兒樹立了各民族間互相信任和合作的氣氛，也大大地促進了這些

國家內部的民族問題之民主性質的解決。捷克斯洛伐克的希臘少數民族問題之解決可以作為實例。

第二次世界大戰結束後，有一個時期，捷克斯洛伐克會不得不稍稍限制斯洛伐克的匈牙利人底政治權利，因為顧慮到他們會替希特勒與賀爾奇底軍隊準備佔領捷克斯洛伐克的工作。但這種限制是臨時性的。人民民主制度在匈牙利之鞏固，和社會經濟的根本改革在該國之實施，大大地影響了在斯洛伐克的匈牙利少數民族。絕大多數的在斯洛伐克的匈牙利人，表現了與捷克斯洛伐克共和國各民族建立友好的新生活的真誠的渴望。民主的捷克斯洛伐克已成為斯洛伐克的匈牙利人底真正的祖國。

要使居住在鄰國的匈牙利人成為侵略政策底工具這件事，匈牙利勞動人民從來沒有感到興趣。這政策祇是對前匈牙利統治者們有利，現在他們已被拋入歷史底垃圾箱中了。人民民主政府是完全沒有這種侵略野心的。匈牙利民主共和國外交政策底方針是保證與一切國家，首先是與匈牙利友好的人民民主國家和睦；鞏固和平與集體安全。在各國內建立社會主義這一同目的使捷克斯洛伐克和匈牙利的人民親近起來。以蘇聯為首的反帝國主義的民主陣營底隊伍中間進行着反對新戰爭販子和爭取和平的共同鬭爭，使他們親近起來。因此，兩國間的磨擦與衝突賴以生長的基礎現在已經根本消滅了。捷克斯洛伐克政府給了匈牙利少數民族一切政治權利和國民權利，這些權利已由捷克斯洛伐克底憲法加以保證。斯洛伐克的匈牙利人已經獲得的民族的和文化的自由發展，創造了一切條件。

### 三 全體國民享受平等的權利

東歐各國底人民政府以蘇聯為模範，實行了真正民主的民族政策。它們以列寧和斯大林底學說——壓迫其他民族則不能成為自由的民族——為指針。

「人民民主各國底獨立與主權，這些國家中社會主義之建立」，不久以前，羅馬尼亞工黨在黨底議決案上對民族問題的指示中指出：「祇有各國國內勞動者團結的標誌下聯合奮鬥，才能得到保證」。

人民民主各國底一切民族的國民，現在都享受到平等的，全面的國民與政治的權利。人民底這一偉大勝利品已明文規定於他們國家底憲法中。

「保加利亞人民共和國底全體國民，——保加利亞憲法第七十一條說：——在法律上一概平等。否認任何以民族性、出身、宗教信仰、財產狀況為依據的特權。任何宣傳人種，種族，或宗教憎恨的，都將受法律制裁」。

其他人民共和國底憲法中也有類此的條文。而且，各人民共和國已創造了實行少數民族制憲權所必須的一切物質條件。

新羅馬尼亞底外雪爾瓦尼亞北部的匈牙利人，享受到一切民主自由。在實施農業改革時期，有四萬二千餘最貧窮的匈牙利人的農莊得到了土地。有近一千所小學和三百五十所中學，還有幾所大學是為匈牙利人而辦的。有十五種報紙和二十五種定期刊物用匈牙利文出版。該區開設四座劇院和一座歌劇院。地方機關業務和法院案件以匈牙利語文處理。匈牙利人有三十名代表出席羅馬尼亞大國民會議。由匈牙利人任地方行政首長。

羅馬尼亞政府會給匈牙利勞動農民極大的協助以恢復農莊。在外雪爾瓦尼亞北部創辦了許多機器拖拉機站和機器農具租借所。這富裕的區域底工業也復活了。按照一九四九年總經濟計劃，政府投資了數十億拉埃以進一步地發展該區工業。



居住在羅馬尼亞的匈牙利人，有他們自己的群眾的政治組織——匈牙利人民協會，它已加入全羅馬尼亞人民民主陣線。去年十二月初在克盧日城召開該協會第四次大會，就是外雪爾瓦尼亞的匈牙利人忠於共和國的鮮明表示。大會的代表們在自己的演說中講到該區在戰後數年中經濟和文化的巨大進步，講到他們的同胞決心與羅馬尼亞人民手挽手地爲鞏固人民民主制度，爲在羅馬尼亞建立社會主義社會而奮鬥。

居住在羅馬尼亞的保加利亞人、希臘人、塞爾維亞人、阿爾巴尼亞人、猶太人，以及其他民族的人都享受到與匈牙利人同樣的政治權利。爲監督這些權利完全實現，羅馬尼亞政府特設了一個副秘書長的職位，專掌民族問題的事務。

在新保加利亞，土耳其少數民族也變成了平等自由的。君主政體的保加利亞底統治階級，會攔起對土耳其人的憎恨。而保加利亞的排外愛國主義者一點也沒向土耳其移民中真正罪犯的後裔報復，土耳其封建領主從前加於保加利亞人身上的歷史的不平。民主制度勝利之後，在保加利亞的土耳其人也得到了與保加利亞勞動者同樣的一切民主權利和自由。

從前保加利亞的土耳其人沒有一所國立學校。現在國內已有二四〇所學校用土耳其語文教育八萬以上的兒童。中學和大學也爲土耳其男女青年們敞開了大門。有二萬五千所農民農莊在農業改革時得到了土地分配。地方政權機關中，若該處土耳其人佔大多數，則由土耳其人任領導的職位。保加利亞大國民會議中，有七位代表土耳其少數民族利益的。在解決發展共和國經濟的總課題時，保加利亞民主政府也非常注意土耳其人居住區。那兒正建設着工業企業和灌溉渠，並擴充手工業。有數萬土耳其人加入了職工會和社會組織，站入了祖國陣線底大隊。

捷克斯洛伐克也以民主方法解決了民族問題。反動派崩潰之後，那兒已澈底消除了引起捷克人和斯洛伐克人之間的磨擦，和使斯洛伐克人發生分裂傾向的一切原因。現在兩個民族在弟兄同盟中建設自己的統一國，奠定社會主義底基礎。新捷克斯洛伐克的憲法保證了斯洛伐克在統一民族國家的範圍內廣大的自治權。執行斯洛伐克區域內的立法權和行政權的是斯洛伐克的民族機關；斯洛伐克民族會議和全權代表協議會。斯洛伐克人底代表們在捷克斯洛伐克底國民議會和政府中是平等的。捷克人給斯洛伐克人極大的協助，使他們的區域工業化，並發展民族文化。有二百餘工場工廠從捷克和摩拉維亞遷到了斯洛伐克，此外還建設了許多新企業。因此，斯洛伐克的工業工人人數比戰前增加了一倍。落後的、農業的斯洛伐克，在捷克人民的弟兄協助下，變成了經濟全面發展的前進工業區域。

#### 四 各國共產黨的貢獻

在人民民主國家中，倡導並積極參與民主地解決民族問題的是各國底共產黨和工人黨。他們遵守列寧、斯大林的民族政策的原則，他們培育各民族親愛和密切合作的精神——無產階級國際主義的精神，他們鞏固人民底這一意識：在爭取和平、民主、社會主義的鬭爭中，必須有人民民主各國和蘇聯的堅強的聯合陣線。這思想和原則，得到了數千萬勞動人民底衷心響應，並產生了良好的結果。

戰後這幾年中，希特勒底思想承繼者——宣傳着盎格羅撒克遜民族優於一切其他民族，妄想統治世界的美國人士，成爲反對民主地解決民族問題的主要敵人。他們的活動，既借助於資產階級的世界主義，又借助於正相反的資產階級的民族主義。世界主義被用來消滅人民意識中的民族感，使他們成爲美國擴張下的無意志的犧牲品。煽起資產階級的民族主義，已成爲華爾街代理人在人民民主國家中

進行顛覆工作的工具之一。他們企圖在東歐各民族間散佈不信任和仇視的種子，並企圖破壞這些民族對他們的解放者——蘇聯的信任和友誼。

例如叛了背無產階級國際主義事業的現在南斯拉夫統治者們，就走上了這可恥的道路。鐵托和他的忠僕們竭力使南斯拉夫居民憎恨民主的各鄰國和蘇聯底人民。鐵托那一伙兒打算先使南斯拉夫人民脫離東歐民主人民底和睦的家庭，然後再澈頭澈尾投在帝國主義壓迫下。毫無疑問，這種打算是註定要失敗的。

人民民主各國民主地解決了民族問題——這是對於人類社會進步和全體和平事業的一個巨大貢獻。

（徐芝延譯自「新時代」周刊）

# (三) 計劃經濟

勃里格 作

第一次世界大戰以後，蘇聯是第一個向全世界用事實證明了資本主義經濟可以由社會主義的計劃經濟來代替，並指明了社會主義的優越性的國家。第二次世界大戰以後，中歐和東南歐諸國也走上了計劃經濟的道路。

人民民主國家可以實行計劃經濟，因為，由工人階級領導的人民大眾已取得了政權，人民的國家已經掌握了主要的經濟部門。

當工廠、製造場、銀行等仍然在私人資本家手中時，任何國家都不可能用「限制」的辦法創造出實行計劃經濟的條件來。國家計劃經濟的領導作用只有當主要生產手段成爲公共財產時才能實現。人民民主國家的情況正是這樣。

## 一 廣泛的國有化

實行國家計劃經濟的經濟基礎首先是人民民主國家的工業和運輸業的國有化。

人民民主各國並不只是將個別工業部門收歸國有，如此，並不能基本上改變整個經濟的資本主義性質。他們實行的是廣泛的一切工業部門的國有計劃。

比如，在捷克，所有僱用五十個以上工人的工廠都國有化了，國營企業的數字在一九四八年已達

全國工業的百分之九十五。早在一九四六年一月三日，波蘭就通過了實行所有大、中工業國營的法令。一九四七年十二月，保加利亞也通過了所有私人工業企業國有化的法令，連主要經濟部門的小型企業也包括在內。在匈牙利，首先實行了煤礦、電力站和鐵礦土工業的國有，然後，到一九四八年四月，就擴展到一切僱用一百個以上工人的企業。羅馬尼亞根據一九四八年六月十一日頒佈的法令實行了廣泛的國有化。

## 二 有計劃的銀行信用制度

除了工業和運輸業的國有化以外，銀行的國有化在人民民主國家的計劃經濟中也起了很大的作用。

作爲工業的源泉的信用制度的重要性，以及工業企業和銀行之間的緊密聯系，是大家都知道的。所以，那就是爲什麼沒有計劃的信用制度便不可能實現有計劃的工業。

同樣，如果銀行仍掌握在資本家手中，實現有計劃的信用制度，也是不可能的。人民民主國家不只要把個別銀行收歸國有（僅此不足以奠定有計劃的信用制度的基礎），而是將整個銀行制度都國有化了。

## 三 長期計劃

由於人民民主國家掌握了工業、運輸業和銀行諸主要經濟部門，所以它能够領導國民經濟和指導它有計劃的發展。如同蘇聯一樣，他們的國家計劃也不僅只是預言，而是法律。在勝利完成第一次的

兩年或三年經濟計劃以後，現在，人民民主各國正在爲長期的經濟建設與發展計劃而努力。

捷克和保加利亞於一九四九年開始了五年計劃。一九五〇年，匈牙利也將開始她的五年計劃。波蘭開始實行六年計劃。這樣的長期計劃鮮明的標誌着人民民主國家計劃經濟的鞏固。

#### 四 增加生產

人民民主國家的計劃經濟對於恢復戰爭的嚴重的損失已有很大效果。一九四八年，捷克的工業生產已達到戰前水平的百分之一百一十，波蘭達到了百分之一百四十，保加利亞則達到百分之一百七十。

人民民主國家工業急劇發展的速度由以下諸事實可見：捷克從一九四九年到一九五三年的五年國家經濟復興建設計劃，將使工業生產超過一九四八年的百分之五十七；波蘭的六年計劃規定一九五五年的工業生產較之一九四九年要超出百分之八十五至九十，即超過戰前的三倍以上。保加利亞的五年計劃則將發展工業生產至一九四八年的二·二倍。

#### 五 經濟獨立

人民民主國家計劃的意義首先即在於保證經濟上的獨立。

在過去，人民民主國家大多是依賴於外國資本的農業國。現在，他們正有計劃地實現工業化，以特別迅速的速度發展作爲一個國家的獨立經濟基礎的生產手段的生產。

比如：保加利亞的五年計劃即要增產生產手段至一九四八年的三倍以上；波蘭的六年計劃規定在

機器工具的生產上要增加至戰前的近二十倍，而一九五五年的拖拉機生產要超過一九四九的五倍至六倍。

## 六 走向社會主義

人民民主各國的國家計劃經濟 不僅是要發展生產力，還要在工業和農業方面奠定社會主義的基礎。

因之，人民民主國家一方面運用各種方法發展城市的國家工業和鄉村的合作經濟，同時並採取限制和改造資本主義成份的政策。國家經濟計劃是一個巨大的力量，它使人民民主國家的經濟循着社會主義的道路改造，前進。

(鏡澄譯自蘇聯週刊)

## (四) 職工運動

達維多夫 作

過去中歐和東南歐的職工運動是經常的受着迫害的。早期的職工會只能夠組織一小部分的工人，由於蘇聯紅軍擊敗了法西斯主義和由於人民民主主義國家的勝利，大多數的產業工人、農業工人，以及腦力勞動者都加入了職工會，職工運動就進入了一個新的階段。

職工會運動的機構改變了，放棄了行會主義而採取了企業的組織，這個改變反映了工人階級爲了保衛他們所獲得的民主果實而深刻地希望得到政治團結和鞏固他們的力量。

### 一 產量上升了

在一九四五年——四七年，大部分的企業還在私人資本家的手裡。他們仇視新民主主義的政權，想盡各種辦法對產量進行怠工，一些資本家們陰謀打算破壞人民民主國家的經濟，便故意的將他們的工廠管理得一塌糊塗。

在這種情況下，職工會一方面要保衛工人不致受資本家的剝削，一方面又動員工人階級爲了提高企業產量而奮鬥，因爲沒有這個，就不能夠克服被戰爭所引起的困難。

職工會要求資本家們利用所有的生產力，並且勇敢地暴露廠主和經理們狡猾的怠工，職工會又向工人呼籲要用加倍的努力提高他們的生產。



有組織的工人努力的直接結果，人民民主國家裡的企業產量開始上漲了，這樣就使通貨穩定及鞏固一般經濟局勢成爲可能。

## 二 職工會的活動

人民國家內，整個的經濟政治的發展，要求解決「工業國有」這個偉大的歷史任務。

捷克斯拉夫、保加利亞、羅馬尼亞和波蘭的工業百分之九十到九十五歸國有。指派一些與工人階級的日常生活密切聯繫的領導工人和職工會的積極分子們去監督收歸國有的工廠。

因爲現在一切經濟資源都屬於勞動人民，所以，每一使人民民主國家的政治、經濟鞏固的措施都隨帶來工人們物質和文化生活條件的改善。以羅馬尼亞爲例吧，在一九四八年，物價下降了百分之五十到七十，因爲生產提高這才成爲可能。

在新的條件下，人民掌握了國家的財富，因此職工會能夠將改善工人生活水平，與提高生產和勞動生產力的不斷努力相配合。人民民主國家的職工會已變成了廣大人民偉大的創造努力的真正組織者，和完成全國的勞動增產運動的領導者，和在蘇聯一樣，勞動已變成了一件榮譽的、光輝的和英雄主義的事業。

## 三 集體合同

當然，社會主義的對勞動的新態度不會自動出現的，必須要克服幾十年來深入在工人心中的舊的習慣和成見，職工會的任務，是要廣泛的介紹一些傑出工人的成就，使這些成就獲得牠們所應得到的

榮譽和尊重。

職工會增加生產的工作，與努力改進工人的福利，成爲有機的聯繫。人民民主國家的職工會，在勞動立法中，和使其得到遵守過程中，起了很顯著的作用。他們與工廠管理方面協商集體合同。職工會把很大一筆經費用於社會事業和福利事業，資本家們和貴族們的宮殿和別墅轉入職工會的手裡。並使牠們成爲工人的休息和娛樂的地方，這件事實，使工會作工人福利事業方便得多了。

去年，十多萬的男女工人們在羅馬尼亞海濱勝地去度過他們的假期，但是，我們必須注意，職工會在這方面的工作，僅才开始哩。

人民民主國家裡職工運動包括了幾百萬的工人。波蘭職工會有三百二十萬會員，匈牙利有一百七十萬，羅馬尼亞有五十萬，捷克斯拉夫二百五十萬，保加利亞有七十萬。牠們構成了人民民主制度的二座强有力的堡壘。

【靜一譯自蘇聯週刊】

## (五) 勞動人民的生活水準

仁特卓斯基 作

大戰結束至今，不到四個年頭，西歐資本主義國家和人民民主國家已在經濟形勢和復原程度方面顯示了根本的差異，從勞動人民生活水準的考察上，可以找出這一種對照的顯著例子。

### 一 兩種制度的對照

在資本主義國家中，資本家的利潤愈增大，則無產階級愈貧窮化，這一項規律，無情地通行着，而且其規模愈來愈大。在日益嚴重的本國和美國的獨占資本的剝削下，工人階級，廣大的農民群眾和貧苦的小資產階級全都遭受着苦痛。在法國，平均工資僅及戰前半數，勞動農民的稅額則較上年度增加了一倍。在英國，高漲的生活程度使工資的實際價值嚴重地降低了。在美國，根據一些資產階級經濟學家的估計，一九四九年美國工業勞動者的購買力將較一九四八年縮減四十至六十億美元，農民購買力則將縮減廿億美元。

恰正相反，在中東歐國家由於戰爭的破壞和根源於資本主義的歷史的落後性，儘管其經濟條件遠不及西歐國家，那些人民民主國家的生活水準却每年逐漸提高着。

首次世界大戰以後，資本主義國家遭遇了工業生產的緊縮和數百萬人的失業，這一種失業在資本主義總危機下成爲一個長期性的痼疾，這在週期性經濟危機期間，發展成爲特別深刻廣泛的徵象。失業使勞動人民群眾的情況受到了嚴重的影響。

二次世界大戰以後，經濟上本來先進的一些西歐國家裡，勞動人民貧困得厲害。馬歇爾化國家的人民生活水準因馬歇爾計劃而進一步惡化。

目前，西歐各資本主義國家的勞動人民發現自己又復被增長中的失業所籠罩了。意大利已有三百萬左右的失業群眾。比利時的數字已達三十萬。據美國統計局報告：二月份美國失業者數字接近三百萬名，但非官方機關却把失業者數字提高至四百萬、五百萬、而九百五十萬。短期工人尙未計算在內。

恰正相反，在人民民主國家內，失業現象快被消除淨盡。在工業的逐步發展中，其實還存在着人力缺乏的問題。勞動人民生活情況的根本變化可從工業和其他國營經濟部門的僱用職工的數字上看到。就波蘭來說，一九一八年工人數字爲二百七十萬，一九四八年增加到三百五十萬，而波蘭人口則在一九四八年已較前減少了近三分之一的數目。

失業的消除和就業的增加，當然不是偶然的事。這應歸因於人民民主國家裡所發生的根本改革，特別是大规模和中型工業、運輸、銀行等企業之變成人民財產。這樣，國家經濟的計劃和生產力的十足使用就變成了可能。

由於經濟的復原和工業產量的增加，工資上升的速度比就業人數的增加更迅速。這就是說，工廠工人和機關工人的平均收入正在增加。在一九四八一月到一九四九一月這一個時期內，波蘭就業數

字從三百二十二萬八千增至三百七十五萬五千，同時每月支出的工資總數（包括金錢及物品配給）從四百二十億元躍增到七百二十五億，一九四八一月每月平均工資爲一萬二千九百四十波幣，到一九四九一月則增到一萬九千三百波幣。

## 二 經濟和文化生活的改進

各人民民主國家都在對工人經濟與文化情況的改進上，獲得了空前的勝利，正如馬克思主義指示我們：這些情況改進的總和就決定了工人階級的生活水準。社會保險基金已有大量的增加——這一種基金倘使在資本主義下面，尤其是當經濟危機和蕭條來臨的時候，資本家就會有步驟地把它減低，使負擔轉嫁到工人肩上。

人民民主國家正在竭力解決根源於資本主義的房荒問題，舊有房屋的重新分配和新屋的建築同時並進。教育和文化事業有系統地發展着。這從國家及市政設施醫院、藥房、體育館、衛生機關、學校、幼稚園、劇場、電影院、無線電設備、印刷廠等事業經費的增加，就可以看出。

例如捷克人民民主政府的一九四九年預算較之一九四八年，在社會保險項下增加了十六億克隆，公共衛生項下增加了三十八億克隆，教育項下也較前增加了十五億克隆。最近經國會通過的波蘭預算中，全部費用的百分之廿二撥作教育經費，社會福利和公共衛生佔百分之十點五。建造工人住屋的計劃也將超出去年數字百分之四十六，五十萬左右的工廠及機關工人將要到休息館等場所去過他們的假期。

在各新民主國家中，勞動人民和他們的孩子都有切實受教育的實際權利。

實際工資正在增加。在一九四六年十月到一九四八年八月這一時期內，匈牙利產業工人的實際工資提高了百分之一百三十八，工程師和技師的工資提高了百分之七十七，行政人員工資提高了百分之八十四，教員工資也提高了百分之九十一。在一九四七年中期到一九四九年中，波蘭的實際工資增加了百分之卅五，至同年底超出戰前工資百分之十，由於平均工資的再增百分之十，使配給制得以廢止，同時工資改革也在一九四九年得以實施。一九四八年保加利亞實際工資已達戰前百分之一百十六，捷克斯洛伐克則達到了戰前的百分之一百〇六。

配給制的逐漸廢止而代以正常交易制度，這對於社會情況的改進是一個重要貢獻。商品出售的增加和公共貿易網的普遍設立使人民的需要更易獲得滿足了。

保護勞動人民利益和優待工資收入較低的工廠和機關工人以及小農的稅收政策在提高生活水準上也極重要。

### 三 兩種鬭爭的意義

以逐步限制資本主義分子的收入為目的而爭取國家收入合理分配的鬭爭和社會主義經營的工業部門中提高勞動生產率的鬭爭，對於改進新民主國家勞動人民的生活都具有決定性的意義，因為這樣，當社會主義經營的部門大大超越了資本主義的部門的時候，使國家的收入可以迅速增加。國營企業中勞動生產力的提高使資本積累增加起來，也就保證了資本擴充的再生產和進一步發展社會主義的生產關係。這結果也促進了工廠和機關工人工資的提高。

完滿的工資標準制度的採用是具有極大的重要性的，它刺激了工人增加生產效率和改進技術。要

有步驟地減低消費品的價格必須從提高社會主義化工業部門裡的勞動生產率 and 減低成本出發，這也是提高生活水準的方式之一。

蘇聯型的社會主義生產競賽，正在各人民民主國家大規模的推行着，並且成爲增加生產和推進勞動群眾福利的主要因素。共產黨、工人黨和職工會必須各方面鼓勵這一運動和在這一運動的更進一步發展上給予種種便利。

人民民主主義的勝利，資產階級力量的被推翻，和社會基本改革的實現，不僅改善了工人階級生活的基礎，同時也改善了廣大貧農中農生活的基礎。所有新民主主義國家都實行了土地改革，土地荒的現象大致已經消除掉，以前沒有土地的成幾十萬農民和農業勞動者分得了土地。貧農在土改中分得土地的結果使中農階層的數目大大增加。

#### 四 土地改革和合作社事業

但是人民政權所履行的土地改革雖然高度的改進了中農貧農的生活情況，廣大農民群眾仍舊處於農業資本家的盤剝之下，至於貧農中農生活水準更進一步的改善則唯有通過對資本主義尖銳的階級鬥爭，並且通過執行節約和消滅資本主義成份的政策，才能實現。

農村中的資本主義分子利用了物價波動的機會，使中貧農在經濟上更依賴他們，於是剝削中貧農以致富。人民的國家便辦理運輸，以控制農業品的交易與價格，這才限制了資本主義市場法則對於小農所起的作用。

由於國家和合作社在貿易上地位的鞏固，國家管制市場的作用更增加，農村消費與分配合作社的

發展，以及其中清除富農勢力的鬭爭（帶給合作社以社會主義的性質）是提高中農貧農生活水準的一種方式。國家所舉辦的爲農民服務的拖拉機站的目標是從農村資本家的剝削下解放貧農和中農。

一個由納稅問題引起的尖銳的階級鬭爭，正在農村中進行着，特別是關於土地的稅收。富農想避免土地稅，而同時，極大多數農民的生活水準却依靠着國家從富農徵得的合理稅收。因爲政府及地方政權把稅收用於發展城市經濟，推進公共健康事業和發展農鄉教育文化工作。

廣大勞動農民的生活水準，只有在工人階級所領導的堅定的鬭爭中才能够提高！這鬭爭爲的是要限制和驅除農村中的資本主義成份，同時鞏固和發展社會主義成份，要確保小規模經濟走上大規模的社會主義農業道路的逐步轉變。

在城市和農村中，勞動人民生活的改善都只有沿着社會主義道路前進，才有可能。因爲只有使對人的剝削完全消滅的社會主義才能够爲了增進勞動人民幸福，創造廣大堅固的基礎。

在舖平到社會主義的道路和逐步提高人民的生活標準與文化水準的過程中，新民主國家的共產黨及工人黨，必須善於應用蘇聯和聯共（布爾什維克）豐富的經驗；他們在偉大的斯大林的領導下已建立了社會主義，創造了增進勞動人民的幸福的必要條件。

（楊熙齡譯自「爭取持久和平與人民民主」）



## (六) 國際間的友好與合作

V·卡 拉 作

幾世紀來，支配着東南歐各國的民族仇恨和分裂，在人民的腦海中記憶猶新。各大國（帝國主義者——譯者註）盡力挑起這些小國的沙文主義與彼此敵視，以便於它們更容易地進行剝削與奴役。帝國主義國家都爲各自私利，而把巴爾幹問題故意誇大，造成極大的紛擾，以致使其成爲無法解決的問題。這裡政治和經濟的糾紛經常停滯在白熱點上——把巴爾幹稱爲歐洲的火藥庫是不無原因的。

由於第二次世界大戰的結束，使中歐、東南歐各國的生活中發生了根本變化。這兒帝國主義的桎梏已被衝破。被蘇聯軍隊所解放的人民，已不再作外國反動勢力遊戲中的傀儡。擺脫了帝國主義的羈絆之後，人民民主國家都沿着社會主義的道路建立起來了。今天，他們已獲得沿此道路前進的第一個果實。

因領土問題而引起的這些國家的衝突已經解決。以實際的例子，讓我們看一看圓滿解決的外雪爾瓦尼亞的問題吧，這個問題長期被作爲羅馬尼亞與匈牙利不和的種籽。羅馬尼亞共和國的人民政府，實行了長期的社會與經濟改革，這就爲鞏固外雪爾瓦尼亞及巴納特的羅馬尼亞人和匈牙利人的友誼打下了堅固的基礎。這兩省的羅馬尼亞及匈牙利勞動農民都在平等的基礎上分得土地，國家並準備給他

們以同樣的協助。人民政府的目的是提高與改善勞動人民的生活水平，她的政策是利於產業工人、機關職員和一般知識分子的，毫無民族差別。匈牙利人和羅馬尼亞人一樣，也有自己的學校與大學。

以民主原則來解決外雪爾瓦尼亞問題的事實，顯示了羅馬尼亞與匈牙利關係的根本轉變。甚至絕不對人民民主國家表同情的倫敦經濟學家，也不能不承認這一點。匈牙利是第一個和羅馬尼亞締結友好合作互助條約的國家。羅馬尼亞和匈牙利之間的善鄰與友好關係，乃是該兩國政權轉入真正人民代表手中的結果，這些代表對互相友好與親密合作是有着極大興趣的。

羅馬尼亞與保加利亞的關係亦得到同樣的根本轉變，他們已順利友好地解決了多布魯查南部問題。中歐、東南歐的其他國家間的關係發生了同樣的變化，在過去她們常常為各種爭吵，索求與反索求所分裂着。

## 一 相互支援的號召

各人民民主國家的勞動人民群眾，已掀起奮力從事建設的生活。他們中間響起了一個有力的號召，號召相互幫助與支援，以及交換各國建設新生活的各種成就。這些國家裡從來沒有過這樣多的展覽會、會議、國際代表大會、或各國學生的相互訪問。同時，許多兩國的科學、文化及教育協會也都廣泛成立起來了。

人民民主國家已經擺脫了帝國主義奴役的羈絆，及加入以蘇聯為首的民主陣營的這一事實，就使得歐洲的許多國家間建立了和平及友好合作。一連串的這種事實，就必然對全世界為鞏固國際和平與安全而反對戰爭的民主力量的鬭爭，有極大益處。

人民民主國家間友好關係的加強，已在其經濟及互相的經濟關係上，產生了巨大的效果。

中歐、東南歐諸國所受納粹的摧殘破壞及戰爭的蹂躪，不但不輕，甚至比法、意等西歐國家更為嚴重。我們就拿波蘭的情況來看吧，法西斯匪幫在那裡殺害了數百萬人民，摧毀了大部分的國民財富。但是，人民民主國家已在很短時期內，醫癒了戰爭所留下的許多創傷。他們已經恢復，並且有些方面超過了戰前工業與運輸業的發展水平。現在，他們正恢復數年旱災所引起的損失，其農業已不斷上升。人民民主國家已解脫了通貨膨脹，但在西歐則仍然蔓延着。

## 二 蘇聯伸出了兄弟之手

蘇聯向人民民主國家伸出了兄弟之手。如果沒有蘇聯在糧食供給方面的有決定意義的援助，這些國家是無法應付一九四五——一九四七年歉收的嚴重災情。由於蘇聯在物質及組織上的幫助，使得巴爾幹和波蘭的鐵路與水路交通得以在短期內恢復。實際已完全被希特勒所毀掉的華沙，現在正由蘇聯國家及其人民的援助，而從廢墟上復興起來。

人民民主國家的經濟恢復與發展，已由於蘇聯的原料、燃料、半成品及機器的正規輸送，與蘇聯的組織與技術的幫助而前進了。同時，這些國家與蘇聯締訂的互惠商業及借款協定，也保證了他們一部分生產產品的市場。

據捷克電通社報導：捷克一九四八年十月份的輸出為三十四億三百萬格魯寧（捷幣名），而一九四七年十月為二十六億六千八百萬格魯寧，蘇聯乃是捷克貨品的最大願主。一九四九年蘇聯與捷克間的貿易計劃要超過三億六千萬美元。預計今年蘇聯與波蘭間的貿易可達約二億五千萬美元。

入人民民主國家間的經濟合作與互助是一天比一天地加強。最能說明這一點的是捷克。一九四八年頭十個月中，其輸出於蘇聯及人民民主國家的佔其總輸出量的百分之三十四，由這些國家輸入的則佔其總輸入百分之三十八。一九四七年頭十個月的對蘇聯及人民民主國家出入口數字，僅爲百分之十八與十六。

捷克與匈牙利之間的貿易額亦可預見增加，他們已於一九四八年十一月廿日締訂了五年貿易協定。協定規定兩國貿易總額至少爲一百五十億格魯寧。匈牙利給捷克糧食某些原料及電器機械物品；捷克給匈牙利焦炭、木材、鐵鏽及各種機器。作爲擁有大規模機器工業的捷克國家，已經承受了巴爾幹各國直到一九五二年的關於各型機器的訂貨，其總價值爲四億美元。

捷克共和國的對外貿易，就是按照這樣的道路發展的。在波蘭、羅馬尼亞、匈牙利及保加利亞各人民民主國家相互貿易額的比重還要高。

### 三 換貨貿易的發展

但是，換貨貿易的發展並非是東歐各國間經濟合作與互助的僅有方式。這種合作與互助的其他各種方式也都展開。例如：特別著名的經濟合作委員會已經成立，以協助執行捷、波經濟協定。這個委員會以使捷克與波蘭工業逐漸合作的精神，製訂了一詳細計劃。其目的爲充分利用兩國的原料資源、經驗及工業生產量。例如：它提出聯合建立二十個工業部門。第一個即是德優里市的製糖廠。發電十一萬基羅瓦特的中央發電廠，將於奧斯維西姆附近建立；其一半電力要沿高壓電線網輸往捷克。建築中央發電廠所需之資本由兩國平均負擔。強大的聯合鋼鐵工業，計劃於煤田地帶的前邊建立。

在交通運輸設備的發展上，他們亦準備互相幫助。捷克獲得三十年來未曾得有的奧德河上的一塊專有地區，及在斯茲克西辛港的航行與倉庫設備。捷克內河艦隊的一部，正由埃爾貝輪往奧德爾——捷克的海外貿易是要經過波蘭港來進行的。

兩國之間的這些合作方式，標誌了它們中間的一種新的、高度的勞動分工，這種分工在資本主義條件下的猛烈競爭、傾銷與歧視下，是不能想像的。

捷克對外貿易部長對新聞記者說道：「捷波的合作是生產合作綱領的第一條，這將使兩國能够達成工業的高度合理化，及減低生產價格。」

只有已經進入一個新的發展道路的國家，才能顯示在經濟關係方面的這種創始；同時也只有根據計劃原則發展經濟的國家，才能在互相信賴與友好的基礎上重建他們的生活。

#### 四 在世界貿易上的比重

人民民主國家經濟的進步，使它們在世界貿易的分量上增加了。早在戰後的第三年度，東歐各國的出入口貿易已達到三十萬萬元以上（其中捷克為十五萬萬元；波蘭為十萬萬元）。今年波蘭已輸出煤斤二千五百萬噸；她已成為歐洲輸出煤最多的國家。按照最近於巴黎簽訂的臨時協定，明年波蘭將向荷蘭輸出煤斤八十萬噸。

不用說，美英獨佔資本家正盡一切技術來阻礙西歐國家輸入波蘭的煤斤，因為西歐國家如果能自由地買到波蘭的頭等煤，他們就沒有必要多化數百萬美元，來買質劣而又昂貴的美國煤，而且還要遠渡重洋去運來。

羅馬尼亞國營油田上油產的順利發展，已使得國家大量的增加了石油的輸出。

特別重要的一個發展是：巴爾幹國家及波蘭已經恢復了他們農產品的輸出。拿羅馬尼亞和匈牙利爲例，由於一九四八年的豐收，他們將能大量的輸出穀物。如波蘭、羅馬尼亞及匈牙利，均計劃增加其牲畜產品及其他農產品的輸出量。

但是，人民民主國家的任務不僅是限於輸出食品、原料及燃料。同時他們亦協助經濟落後的國家的工業化工作。捷克、波蘭及匈牙利均向遙遠的世界各地輸出工業品，並已和各大陸的數十個國家訂有貿易協定。

捷克的先進工業的活動對這方面是特別有興趣的。這就是「捷克經濟週刊」在一九四八年十月三十一日號所寫的：

「斯科達工廠是到處聞名的，而斯科達的工人亦差不多散於全世界。他們在各地建築工廠、製糖廠、發電廠、及裝置起重機。現在，斯科達的裝配工人正在挪威、丹麥、瑞典、阿根廷、烏拉圭各國工作着。還有一些人正準備到南美其他國家去搞裝配工作。」

這個週刊又報導，捷克已答應了巴基斯坦政府關於幫助該國發展工業的要求。關於運送機器及給予工廠建設的技術援助的問題，均已着手計劃。巴基斯坦的技師將在捷克專家的指導下進行訓練。此外，捷克與巴基斯坦還於一九四八年十一月中訂立了爲期一年的貿易協定。按照這個協定，巴基斯坦將出賣：麻、棉花、皮張給捷克，並將由捷克買進玻璃、陶器、金屬品、化學用品、棉織品及紙。

捷克和美英是不同的，他雖然擔負了爲巴基斯坦裝備工業的責任，但却毫不索求任何苛刻的條件，如果你能注意到這點，那麼這種協定的意義就更加偉大了。捷克與巴基斯坦的協定是建立在平等與

互惠的基礎之上的。

從這個事實中，我們也可以看到兩個陣營（帝國主義陣營與民主陣營）的政策之基本不同的生動表現。帝國主義者反對弱小國家及附屬國的經濟發展。民主力量則正在爲各民族的平等，獨立及其相互間的友誼與了解而鬭爭。

（徐均譯自新時代）

# (七) 走向社會主義

P. 猶琴作

日意帝國主義者爲瓜分世界和建立法西斯世界統治而發動的第二次世界大戰，是以戰爭發動者在軍事上和政治上的完全破產而結束的。蘇聯和蘇聯底武裝力量，會起了決定性的作用，使得法西斯侵略者崩潰。

勝利的蘇聯軍隊，解放者的軍隊，進攻到中歐和東南歐各國內，乃是一個最偉大的革命因素。蘇聯部隊剛出現於這些國家領土之內，人民群眾反法西斯的民族解放戰爭底規模馬上就特別廣大；一切勞動者都手持武器，起來進行反納粹的鬭爭。民族解放戰爭是與勞動者們反對和德國法西斯佔領軍密切勾結的敵人的革命鬭爭融合在一起的。它是爭取建立真正民主自由的鬭爭；爭取澈底的民主改革的鬭爭；工農爭取政權的鬭爭。

拯救人類脫離法西斯野蠻的蘇聯軍隊，中歐和東南歐各國的勞動者不僅把它當作拯救自己脫離暴政的救星，而且還把它當作可以倚之來進行反對剝削階級的鬭爭的力量。

## 一 馬列主義的大勝利

中歐和東南歐各國的工農階級，對資產階級地主展開了堅決的進攻。勞動者底最大的勝利品就是這些國家裡建立了進行反對法西斯主義和反動派的鬭爭的人民民族陣線，在陣線中起領導作用的是共



產黨和社會民主黨左派分子。

這些國家在一九四五——一九四八年實行的沒收地主的土地和國有化工業與銀行就是給主要的剝削階級的一個決定性的打擊。這些措施連根剷除了資產階級與地主底經濟的與政治的陣地。

當這些國家實施革命的民主改革的期間，表現了代表各种不同的階級利益的政黨間的猛烈鬭爭。在法西斯獨裁崩潰後的最初時期會起極大作用的一些政黨，已證明自己是用民主的詞句隱飾資產階級本質的反動政黨。這些政黨所代表的力量是反對民主改革，想使倚靠英美帝國主義者底援助的剝削階級底政權再行復辟的。

工農階級脫離了這些假民主的政黨而跟着共產黨人走。結果是所有這些渴望依仗資本主義和帝國主義的壓迫而復辟的「歷史上的」政黨以及類此的政黨完全被清除了，粉碎了。這一鬭爭會是殘酷的，頑強的，長期的。

在鬭爭過程中，社會民主黨左派分子和一些其他黨派都團結在共產黨人周圍。其結果是出現了共產黨與左翼社會民主黨聯合成的一個統一的工人階級底政黨。這樣的聯合先發生於羅馬尼亞，然後發生於匈牙利，捷克斯洛伐克，保加利亞，而最後在一九四八年發生於波蘭。共產黨人曾提出聯合的條件：承認馬列主義是將來統一的工人黨底思想基礎。

因此，人民民主各國工人黨之聯合乃是馬列主義巨大的勝利，是共產主義思想底勝利。在聯合之後，這些國家工人階級底陣地大大地鞏固了，工人階級已成爲各國底領導力量。

## 二 鞏固工農聯盟的政策

共產黨不屈地進行鞏固工農聯盟的政策。人民政權徹底消滅地主土地所有權，並將土地分給農民，因而獲得了勞動農民的信仰。其結果是奠定了工人階級與農民的鞏固的聯盟，聯盟中起領導作用的是工人階級。成立這樣的聯盟是工人階級最巨大的勝利，使人民民主制度在中歐和東南歐各國內穩固，使這些國家堅定地轉上建設社會主義的大道。

分析人民民主各國底政治的和經濟的發展，可以證明：這些國家中進行的根本改革，其性質與社會主義革命相同。這些國家的資產階級與地主已被剝奪掉政權，工人階級和與之聯盟的農民爭取到國家政權了，大資本的私有財產已被沒收，結束了地主土地所有權。因此，這些國家已根本地解決了我們蘇聯在偉大十月社會主義革命所解決的同樣任務。

要使人民政權能夠執行自己的綱領，它必須成立可靠的國家機構。

最近這些人民民主國家已奠定國家機構底基礎。已堅定地實行了軍隊民主化。人民民主各國底現代軍備是新社會制度可靠的支柱。根本地改變了警察機關底實質。民警代替了警察。人民愛護並熱烈地擁戴自己的軍隊，自己的民警。

新公務員所組織的政府機關的成立，本是較複雜的任務。國家機關裡還有不少舊官僚，他們惡意地有時還敵視地對待人民政權。目前正進行的在農中間訓練政府機關職員的巨大工作。

人民民主各國底國家政權執行着無產階級專政的任務，它無情地鎮壓剝削階級代理人底反抗，他們妄想藉英美帝國主義者底協助，再把人民套進資產階級地主專政的和帝國主義奴役的枷鎖裡面去。

人民民主國家日益廣大執行自己的組織經濟的和文化教育的職能。

中歐和東南歐各國所經過的完成人民民主制度勝利的道路——是殘酷的階級鬭爭的道路，各政黨尖銳的鬭爭的道路，是共產黨人與全體勞動者反對資產階級富農代理人，英美僱傭者和民族叛徒，而進行的政治鬭爭的道路。

目前這些國家正在由資本主義走向社會主義的過渡時期。這些國家中既有社會主義部分（國營工業和合作社），也有小商品經濟（主要的是農民和手工業者），還有資產階級部分（主要的是商業資產階級和鄉村中的富農）。而在經濟上佔領導地位的是社會主義部分。

人民民主各國已為社會主義建設奠定了穩固的經濟基礎；一切經濟和財政的主要陣地，對外貿易和國內批發商業都掌握在國家手中。人民民主各國在經濟上與社會階級結構上現有的一些特點，都與蘇聯過渡時期的初年，當我國正奠定社會主義經濟主要基礎時所有的特點相似。

馬克思曾在『哥達綱領批判』中寫道：『資本主義社會與共產主義社會之間，有一個由前者革命地轉變為後者的時期。與這轉變相適應的是政治過渡時期。這時期的政府除掉無產階級的革命專政之外，不可能有別樣的』。

馬克思底這一原理是每一位馬列主義者底無須證明的公理。

人民民主國家鞏固了國家制度，它是實現由資本主義過渡到社會主義——就是執行無產階級專政——的任務的。蘇維埃形式是工人階級政權底最高的，最合用的形式。然而它並沒有排除這政權底其他組織形式。列寧曾預言道，革命鬭爭的經驗將提出許多工人階級底政治組織形式。人民民主各國底經驗證明着：用人民民主的形式，也可以實現由資本主義過渡到社會主義。

因此，實踐證明無產階級專政可以用兩種形式來執行：蘇維埃和人民民主。

### 三 社會主義建設的基本特點

人民民主各國的社會主義建設有其最重要的特點：蘇聯在初期是走上社會主義建設的道路的唯一國家，而這些人民民主國家則不是孤單的。它們有蘇聯這一強大的堡壘，真誠的朋友，無私心的保護者。蘇聯給它們以物質的和技術的極大的幫助。蘇聯和人民民主國家相互間的政治關係是建立在互相完全信任和真誠友好的基礎上的；這種親近真誠的新型關係，祇能存在於人民掌握政權的各國之間。對於人民民主國家，蘇聯是一個盟友，它幫助它們解脫異邦的壓迫，解脫資產階級地主制度的壓迫，而現在又幫助它們建設社會主義，保護它們不受外國獨占資本的剝削。

每一個人民主國家，由於歷史的、經濟的、民族的以及其他的原因，而在社會主義建設中各有其特點。例如，不能使工業的捷克斯洛伐克和農業的保加利亞以同一的步伐走向轉上社會主義的過渡過程。然而各個別人民民主國家任務底一些特殊性並沒有消除根本的、主要的，它們全體共有的特性：就是對於全體這些國家，在走向社會主義的道路上都要經過無產階級專政，殘酷的階級鬭爭，澈底清算資本，不僅在工業方面，而且也要在農村經濟中確立社會主義制度。

中歐和東南歐各國底人民政權已順利地進行了工業國有化，掌握了工業管理，保證了社會主義部分底領導地位。現在人民民主國家面對着一個最重要的、最複雜的任務——在農業區奠定社會主義基礎，解決農民問題。大家都知道，這是社會主義革命中一個最困難的問題。

由於人民民主國家所實行的農業改革，貧農和中農農莊得到了一千餘公頃的地主的土地。農業改

革，清算了地主和大資本家的土地所有權，對於這些國家，其意義之巨大實難以估價。

近來人民民主各國底合作社，從形式最簡單的消費合作社到生產合作社，都日益擴大地發展着。政府給貧農和中農以極大的幫助。

近來人民民主國家實行了對富農限制和壓迫的政策。這政策得到貧農和中農日益強大的支持。

人民民主各國國內的民族主義者們，首先就是鐵托叛徒集團，企圖證明他們找到了走向社會主義的「一條新路」——沒有階級鬭爭，保留土地私有權。這些叛徒堅稱只應該在城市裡建設社會主義；鄉村則與富農資本主義分子一道自發地追隨城市。鐵托那一夥兒嘮叨不絕地說南斯拉夫共產黨現在是國際運動的領導者，其他各國應該向它的經驗看齊。

共產黨和工人黨情報局在關於南斯拉夫共產黨的形勢的著名的議決案中，堅定地揭破了那些叛徒的理論乃是富農和平地生長為社會主義這一理論底復興，指出這些理論是汲取自反革命的、腐臭的、布哈林托洛茨基源泉的。人民民主各國底共產黨輕蔑地拋開了走上直接與英美帝國主義者同謀的鐵托集團底投降理論，而堅定地走上建設社會主義的唯一正確的馬列主義的道路。

鐵托集團已公然滾進了蘇聯敵人底陣營。他們在國內進行恢復資本主義的政策，要南斯拉夫成爲處於英美帝國主義者壓迫之下的一個尋常的資產階級共和國。南斯拉夫底工人階級和勞動者正日益激烈地反抗鐵托罪惡集團。

#### 四 蘇聯建設的經驗

蘇聯建設社會主義的經驗是國際無產階級最偉大的勝利品。蘇聯順利地通過了由資本主義轉上社

會主義的道路，而走進了逐漸由社會主義向共產主義的過渡時期。這一建設社會主義的最豐富的經驗是其他各國無產階級底實例。蘇聯底經驗教導說：沒有無產階級專政就不可能建設社會主義。祇有共產黨，馬列主義者底黨成爲國家首領，才能執行政治領導權，而它將保證順利地建設社會主義。在走向社會主義的途程上將經過殘酷的階級鬭爭；城市中如此，鄉村中也如此；經濟方面如此，政策和思想方面也如此。這一鬭爭將以澈底消滅城市和鄉村的資產階級，消滅人剝削人而結束。

各盡所能，各取所值這一社會主義原則已在人民民主各國日益鞏固。雖然這些國家在經濟中，思想中，生活習慣中，到處都還感覺到有資本主義的市民存在；但消滅資本主義的開端已經奠定，所達到的巨大成就已經鞏固。

中歐和東南歐各國過渡到走向社會主義的道路的經驗，以及在這途程上得到的最初的一些重大勝利，證明了現在任何一個國家，祇有與已走上社會主義的道路的其他國家密切聯盟，祇有與偉大的社會主義強國蘇聯密切聯盟，祇有在這樣的基礎上，才能建設並完成社會主義。

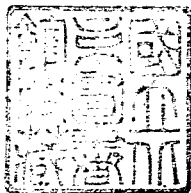
因此，建設社會主義社會的原理和計劃的社會主義的經濟管理，在中歐和東南歐一些國家中獲得勝利，是有全世界歷史意義的無可爭辯的事實。社會主義底敵人從前企圖使人相信社會主義仍是「純粹俄國式的實驗」，歐洲其他國家永遠不會走上這條道路。而現在事實證明社會主義是國際現象，是被歷史提到日程上來的；證明祇有走上社會主義的道路，以工人階級爲首的勞動者才能找到脫離資本奴役的出路。

英美帝國主義者宣稱誓不兩立地進攻共產主義，進攻馬列主義。熱心地幫他們幹這件黑暗事業的是帝國主義底忠僕——右派社會黨人。然而進攻阻止不了歷史。社會主義已經在國際上證明了本身勝

22

於資本主義制度的優越性。每天有成千百萬的新人站到馬恩列斯勝利的戰鬥旗幟之下！

（徐芝延譯自「文學報」）



FEB 27 19

01 12 10



# 人國民主國介紹

著者 法貝羅夫等

出版者 東北新華書店  
發行 遼東分店

經售者 各地新華書店  
及代銷處

一九四九年十月初版

遼·一——二·〇〇〇

